

Tahmasb

190146

D 2522



MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

01 Nisan 2021

In Search of Allegiance: Shah Tahmāsp's Communication with Zaynal Bayg of Hakkārī*

Mustafa Dehqan and Vural Genç

Abstract

The Kurdish emirate of Hakkārī played a very important role in the interaction between the Ottoman and Safavid empires. Brought under Ottoman control, in the course of the sixteenth century Hakkārī turned into one of the principal frontier emirates, connected through frontier regions with the main centers of the Safavid state via Ādharbāyjān. Despite its Ottoman position in the sixteenth century, we know precious little about Safavid efforts to gain the allegiance of Hakkārī. One of Shah Tahmāsp's existing letters, published here for the first time, illustrates his side of the correspondence with the Hakkārī emir Zaynal Bayg, and helps to explain a few obscure points in the Safavid-Kurdish relationship.

Keywords

Hakkārī | Kurdish | Safavid | Shah Tahmāsp | Zaynal Bayg | Ottoman

INTRODUCTION

Throughout his reign Shah Tahmāsp's main frontier preoccupation was the Kurdish emirates. After a three-year campaign, during which Shah Tahmāsp avoided direct confrontation with the Ottoman sultan and used scorched-earth tactics, most of the Kurdish areas in both eastern Anatolia and Iraq were annexed to the Ottoman Empire. In the second campaign of Süleyman I (1548–1549) the shah once again avoided a pitched battle. This expedition brought many of the Kurdish region around Lake Vān under Ottoman rule. The first treaty between the Ottomans and the Safavids, agreed in Amāsyā (1555), led to Shah Tahmāsp's formal access to some Kurdish areas, especially in Ādharbāyjān. In the following years the Ottoman-Safavid struggle in Kurdistan continued intermittently, interrupted by notable changes of allegiance of frontier Kurdish emirs on both sides. The most important result in the situation, however, was the secondary role played by Shah Tahmāsp in Kurdish areas.

* We are grateful to Kioumars Gherghlou for improving our reading with his expertise, care, and attention.

شاہنامه بایسنگری



کشیدن کلبه به دست فریز، مسوب به شیخ محمد، شاهنامه
شاه طهماسبی، دوره صفوی

کتابخانه سلطنتی بود و کار زیر نظر او انجام می‌گرفت. با اینکه هیچ نگاره‌ای کار او نیست، تأثیر او در تصویرگری آشکار است. حضور بهزاد سبب شد این اثر تلفیقی از دو مکتب نگارگری تبریز در دوره ترکمانان و مکتب هرات در دوره تیموری از کار درآید. در نگاره‌های این نسخه، رنگهای شاد، تند، و پرمایه، ترکیب‌بندی پویا و طبیعت‌پردازی، که از ویژگیهای مکتب ترکمانان تبریز بود، با رنگ‌بندی پخته، ترکیب‌بندی ایستاد و توجه به عناصر معماری در مکتب هرات در هم آمیخت (→ دیکسون^۳ و ولش، ج ۱، ص ۴۵-۵۰، ۱۰).

در این نسخه، ترجی اختصاصی به نام شاه طهماسب با عبارت «برسم کتابخانه سلطان الاعظم... شاه طهماسب الخسینی الصفوی بهادرخان خلد الله تعالی ملکه و سلطانیه» آمده است. تاریخ آغاز و انجام نسخه دقیقاً مشخص نیست. تاریخ شروع نسخه را ۹۲۸ و تاریخ اتمام آن را حدود بیست سال بعد تخمین زده‌اند (→ امامی، ۱۳۷۳ ش. الف، ص ۱۲، ۱۶؛ غروی، ص ۸-۹؛ حبیبی، ص ۴۰). تنها تاریخی که در نسخه وجود دارد، تاریخ ۹۳۴ در نگاره گلنار وارد شیر (گ ۵۱۶ پ) است (→ ذکاء، ص ۱۳۴-۱۳۵؛ ولش، ص ۱۶؛ دیکسون و ولش، ج ۱، ص ۴-۳).

Theodor Nöldeke, *The Iranian national epic, or, the Shahnamah*, translated from the German by Leonid Th. Bogdanov, Philadelphia 1979.

/ شهریور خنجری /

شاہنامه بایسنگری ← بایسنگری، شاهنامه

شاہنامه‌خوانی ← نقائی

شاہنامه شاه طهماسبی، نفیس‌ترین نسخه خطی مصور از دوره صفوی، که با نامهای شاهنامه شاهی و شاهنامه هوتن^۱ نیز شناخته می‌شود. شاهنامه طهماسبی به قطع سلطانی بزرگ در ابعاد ۴۷x۳۲ سانتیمتر، دارای ۷۵۹ برگ زبانشان، ۲۵۸ نگاره، همراه با یک سریوح متزوج مرصع، یک نعل شمسه و صدها کتیبه و آرایه دیگر، در حدود سالهای ۹۲۸ تا ۹۴۳ در تبریز، بدست گروهی از هنرمندان تبریز نظر کمال الدین بهزاد^۲ تدوین شد. در ابتدای این نسخه، مقدمه شاهنامه بایسنگری^۳ به قلم کاتبی ناشناس به خط نستعلیق خوش آمده است (ذکاء، ص ۱۳۵؛ فردوسی، مقدمه علیرضا اسماعیلی و احسان آقابی، ص ۱۰).

شاہ اسماعیل اول صفوی (حک: ۹۳۰-۹۰۷) به‌منظور نمایش دادن قدرت حکومت تازه‌تأسیس خود، کانون هنری تبریز را شکل داد و دستور داد شاهنامه‌ای برای ولی‌عهدش، طهماسب خردسال، به تصویر درآید. در ۹۲۸، که طهماسب از هرات به تبریز رفت، کمال الدین بهزاد نیز به تبریز فراخوانده و به ریاست کتابخانه سلطنتی منصوب شد. اما تکمیل نسخه در زمان شاه اسماعیل به فرجام نرسید و ادامه کار به زمان شاه طهماسب (حک: ۹۸۴-۹۳۰) موکول شد. پاترده نقاش، دو خوشنویس، دو مذهب، یک جلدساز، و چندین افسانه‌گر و جدول‌کش و کاغذساز طی بیست سال شاهنامه طهماسبی را به فرجام رساندند. نام نه تن از تصویرگران نسخه مشخص است: سلطان محمد^۴، میر‌مصور بدخشنانی^۵، آقامیرک اصفهانی^۶، میرسیدعلی^۷، مظفرعلی، دوست‌محمد^۸، عبدالعزیز کاشانی^۹، میرزا علی^{۱۰} (پسر سلطان محمد)، عبدالصمد شیرازی^{۱۱} (→ ولش^۲، ص ۱۶، ۲۱-۲۲).

سریرستی تصویرسازی حدود صد صفحه نخست شاهنامه با سلطان محمد نقاش، پس از او، با میر‌مصور و سپس تا فرجام کار، با آقامیرک اصفهانی بود. در این مدت، بهزاد سریرست